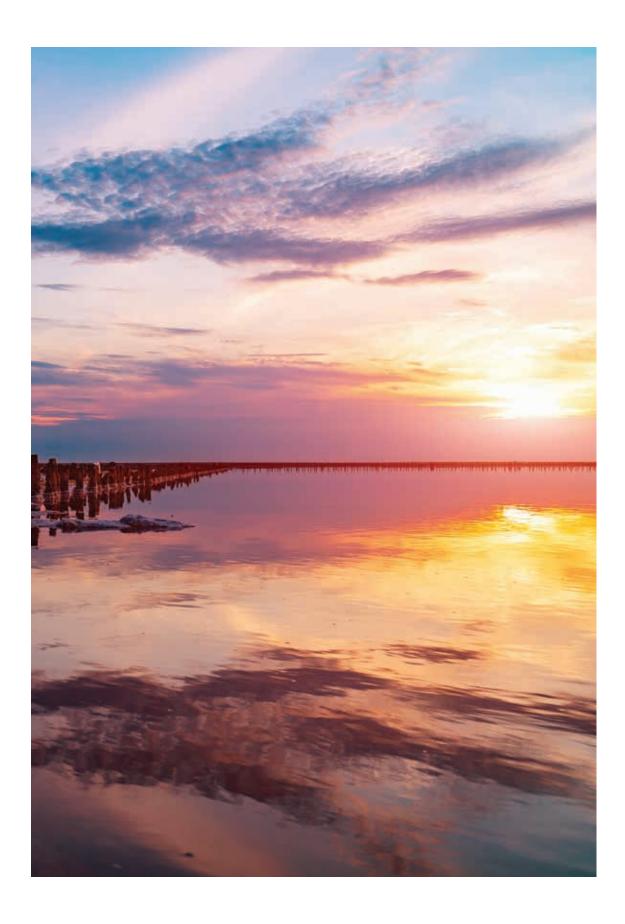




DE/ENG





Das Wasser, das du im Fluss berührst, ist das Ende des scheidenden Stroms und der Anfang des kommenden Stroms. So auch die gegenwärtige Zeit.

In rivers, the water that you touch is the last of what has passed and the first of that which comes; so with present time.





# IN DIE ZEIT EINTAUCHEN

Die Zeit misst unser Leben. Wir sind daran gewöhnt, die Momente zu zählen, anstatt sie zählen zu lassen, indem wir unseren Erfahrungen Wert verleihen. Wir leben zu schnell und werden von den Dingen überflutet, anstatt in sie einzutauchen. Die verlorene Zeit wiederfinden, indem man langsamer geht, anhalten, beobachten und das wiederentdecken, was in die Vergessenheit gerät: Nur so geben wir uns selbst wieder mehr Wert. Wer zu schnell geht, verliert die emotionelle Energie der Details und somit einen Schatz, der sich in eine Dimension persönlichen Wohlbefindens ergießt... neu, intensiv, nie zuvor erlebt. Der Traum ist die Entdeckung der Langsamkeit, das Eintreten in die Welt von ARGA®.

### DIVE INTIME

Time is a measure of life. We have a tendency to **count moments** instead of **making** them count by enhancing our life experiences. We live too fast. We're overwhelmed by things instead of being **immersed** in them. We can enhance our lives and ourselves by slowing down and reflecting on the present.

As we stress and hurry, we miss the emotional power of details - the gift of experiencing wellbeing in a new and purposeful manner. Realize the wish of **slowing down**: welcome to the world of **ARGA**<sup>®</sup>.



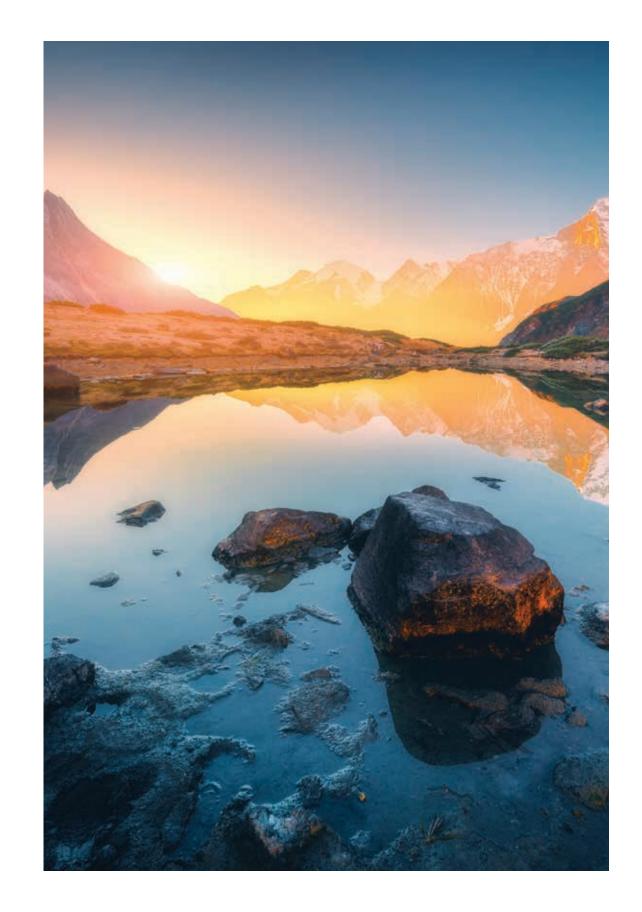
# $ARGA^{\mathbb{R}}$

Es gibt eine Gemeinschaft, in der äußerst unterschiedliche Personen durch etwas sehr Wertvolles verknüpft sind, das diese vereint.

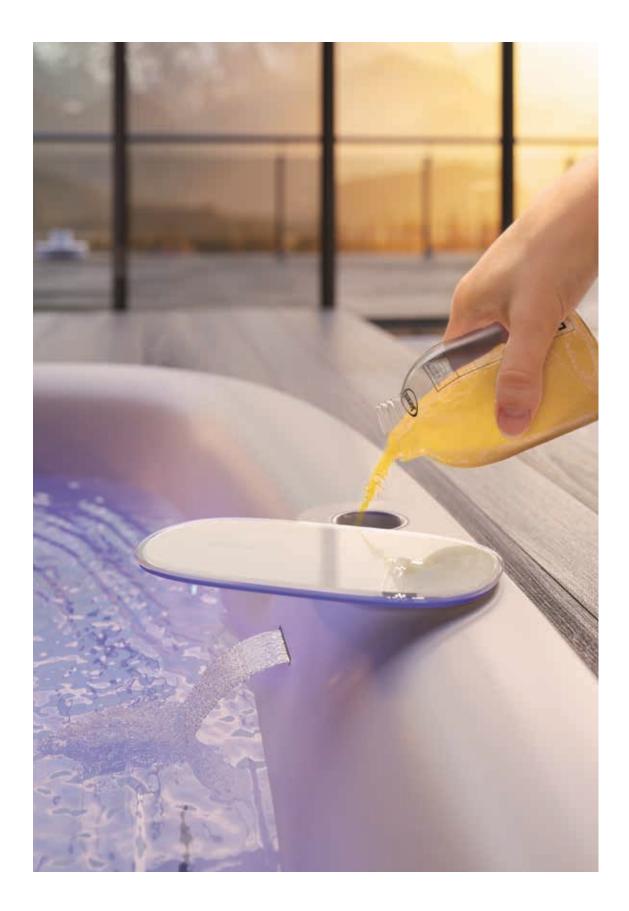
Etwas Ursprüngliches, das Individuen, die hinsichtlich Geografie, Geschichte, Leben und Träumen nicht unterschiedlicher sein können, gemeinsam teilen. Für diese Gemeinschaft ist die Zeit das höchste Gut, aber nicht die Zeit im Sinne des Tickens einer Uhr, sondern die Zeit der Pulsschläge des eigenen Herzens, eine emotionelle Zeit in der Vertikalen, welche die Gesetze des Gewöhnlichen herausfordert und sich in etwas verwandelt, das langsam und intensiv erlebt wird. In der Gemeinschaft von ARGA® hat jeder einzelne Moment seinen bestimmten Wert: Willkommen.

# $ARGA^{\mathbb{R}}$

A community often forms around something precious - something primitive that unites individuals with different origins, lives, dreams and stories. Time is the most valuable resource to the ARGA® community: rather than being measured by the hands of the clock, it is counted by your own heart's pulse. It's a vertical and emotional time, defying the daily stresses by introducing slow and delightful experiences. In the ARGA® community, every single moment has special value: welcome.









### DIE NATUR UMARMEN

Zeit und Wasser haben viel mehr gemeinsam, als es auf den ersten Blick erscheint: Beide fließen harmonisch innerhalb des Universums von ARGA®, der revolutionären Badewanne von Jacuzzi®, die zur Neudefinition des individuellen Wohlbefindens konzipiert wurde.

Mit der neuen **Technologie SwirlpoolTM** erreicht das Badeerlebnis eine neue Dimension der Behaglichkeit: eine intime Umarmung, ein Eintauchen in die Ruhe eines Bachs, eine Wiege inmitten der Natur. Dank der sanften Wirbel, die von farbigen Wasserstrahlen gebildet werden, und der Möglichkeit, die Temperatur der Wanne konstant zu halten, kommt die Erfahrung in ARGA® einem Fest der Sinne gleich.

### A NATURAL **EMBRACE**

**Time and water** have much more in common than expected - they both flow in **harmony** within the universe of ARGA®, the revolutionary |acuzzi® bath experience intended to redefine the world of personal wellness. With the new Swirlpool technology™, the bath experience emulates that of an enveloping, heartfelt embrace, or that of full immersion in a silent creek, all while deeply connected with nature. Thanks to the delicate swirls created by the colored water jets and the constant bath water temperature, the ARGA® experience becomes multi-sensory and fully immersive.



# DIE FORM DES WOHLBEFINDENS

Das Design von ARGA® ist flüssig, minimal und passend zur geschmeidigen, weichen und behaglichen Badeerfahrung, die durch die Technologie Swirlpool™ ermöglicht wird. Dank ihrer Vielseitigkeit lässt sie sich mühelos in verschiedene Stile und Installationen integrieren. Eine wattierte, ovale, Sicherheit vermittelnde Form, ein Ur-Nest, in dem das Zeitgefühl verschwimmt und man sich durch die Bewegung des Wassers und den in den Wasserstrahlen integrierten Lichtern zärtlich wiegen lässt. Warme, magische, wertvolle Lichtreflexe, durch die ARGA® auch als farbtherapeutisches Instrument, dank der Technologie Illumatherapy™, erlebt werden kann. Dem Touchpad, geräuschlos und mit modernem Design, das auch seinen drei Bediensymbolen zu verdanken ist, gelingt es, Stil, Performance und Komfort zu vereinen und somit die Ästhetik innerhalb von ARGA® zu vervollständigen.

### THE SHAPE OF WELLNESS

The ARGA® design is fluid and minimal to complement the gentle, soft and enveloping Swirlpool™ bathing experience. Different styles and installations offer adaptability. The design offers a warm, oval, reassuring shape - an ancestral nest, of sorts - born to eliminate the perception of time and lull the bather with swirls of water and integrated jet lighting. Illumatherapy™ features infuse the water with a warm and magic glow. The silent glass touch pad complements the bath with a modern design style and three control icons. It serves as a meaningful ARGA® design element, by blending elegance, performance and comfort.







### BADESALZE

Die für ARGA® konzipierten **Badesalze** sind kompromisslose **Naturprodukte**, die die Vorgaben der Bio-Philosophie erfüllen und somit die Reinheit des Wassers bewahren. Die Salze und die Blütenblätter sind bereits perfekt gemischt, um dem Wasser je nach Anforderung und Wunsch **besondere Eigenschaften** zu verleihen, sodass mit dem Eintauchen in ARGA® eine individuelle Behandlung ermöglicht wird. Dank des innovativen, in ARGA® eingebauten Infusionsspenders wird im Wasser die Harmonie eines natürlichen Salzbades kreiert, ohne dass Reste in der Schwebe verharren oder die Salze mit der Hand vermischt werden müssen: Die Erfahrung des Badens wird somit zu einem unbeschwerten Vergnügen, zu einer reinen individuellen Poesie, die jeden Tag einen neuen, eigenen Ausdruck findet.

### BATH SALTS

The specially-formulated ARGA® bath salts are 100% natural, reflecting a biological philosophy that respects the water by keeping it pure. Salts and botanical elements are perfectly blended, each with **specific properties** customized to meet the needs of the bather. The integrated bath infuser eliminates the need to mix the salts by hand and **naturally infuses** the water without any suspended residue. Bathing with salts can be compared to **individual poetry** - written in a different way, every day.



### **ERFAHRUNG**

ARGA® ist die Erfahrung, die es erlaubt, dem eigenen Leben buchstäblich mehr Salz zu verleihen und somit jeden einzelnen Moment des Wohlbefindens ausgiebig zu genießen. Dank der eigentümlichen Qualitäten ihrer Salze, die den schönsten Namen der Horen, den griechischen Göttinnen der Jahreszeiten, entlehnt sind, gelingt es ihr, harmonisch jeder Anforderung gerecht zu werden.

**CARPO:** alchimie der Natur.

Dieses Salz eignet sich dazu, **die Kräfte nach einer sportlichen Aktivität** wieder zu sammeln. Es wirkt belebend, wird auf der Basis von **Magnesium und Kalzium** hergestellt und ist geruch- und farblos, nachdem es sich in ARGA® aufgelöst hat: eine echte, natürliche Zusammenstellung, mit der den Muskeln neues Leben eingehaucht wird.

**THALLO:** energischer Geist.

**Das Jod und die Lavandelblüten** des Salzes verleihen einen überaus angenehmen **Duft und Lebenskraft**; mit Thallo vermittelt ARGA® eine Atmosphäre, die den Körper leicht und entspannt - **wie ein ewiger Frühling** - umgibt.

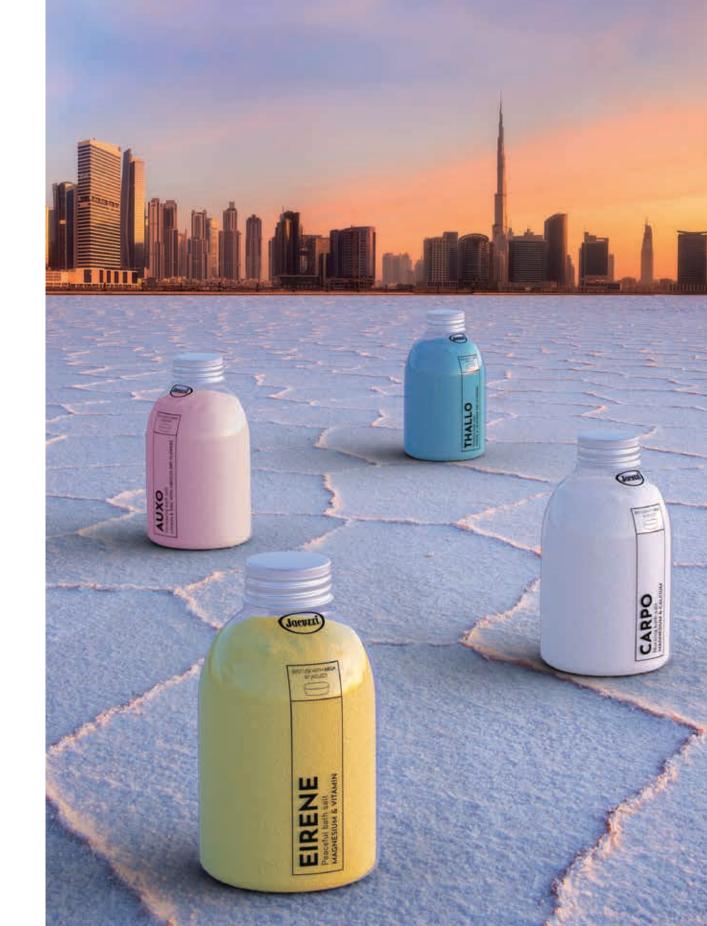
**AUXO:** lebensschwung.

Diese **stimulierende** Zusammensetzung aus **Lithium, Zink und Hibiskusblüten** verbreitet einen zauberhaften Duft, der **zu Enthusiasmus und Aufbruchstimmung** inspiriert, sodass auch die täglichen Verpflichtungen in einen rosa Lebensfluss eintauchen.

**EIRENE:** oase des Friedens.

Mit seiner Grundformel aus **Magnesium und Vitamin B** trägt dieses wohlriechende Salz zur **Entgiftung** des Körpers bei; es lässt jede/n jünger fühlen, im Frieden mit sich selbst, wie in einem Hain von Zitronenbäumen, in dem das helle Gelb neues Gleichgewicht schenkt.

Die Zeit ist nicht eine Frage nach dem, Wer', sondern nach dem, was wir wünschen: ARGA® und ihre Salze eröffnen eine **neue Dimension für die Sinne**, sowohl persönlich als auch personalisierbar. Zu jeder Zeit.







### **EXPERIENCE**

The ARGA® bath invites you to slowly embrace every single moment of wellness with the addition of bath salts. Thanks to their intrinsic benefits and with names **inspired** by the mythological greek goddess Horae, bath salts harmoniously satisfy every bather's need.

**CARPO:** the nursing earth

A salt formulated for those who want to recover from physical activity - a **revitalizing formula** comprised of **magnesium and calcium** that is unscented and colorless once dissolved. CARPO is a real alchemy of nature with the ability to regenerate muscle tone.

**THALLO:** a burst of energy

The **iodine and lavender** flower petals in THALLO hold a scented **force of life**. Its **youthful spirit** turns the ARGA® bath water light blue like the sky while moisturizing the body and relaxing the mind to simulate a never-ending spring.

AUXO: the joyful side of life

A **stimulating** salt with **zinc, lithium and hibiscus** flower petals with a scent reminiscent of enthusiasm and desire to **take on challenges**. The light pink hue of the ARGA® bath water provides optimism and hope.

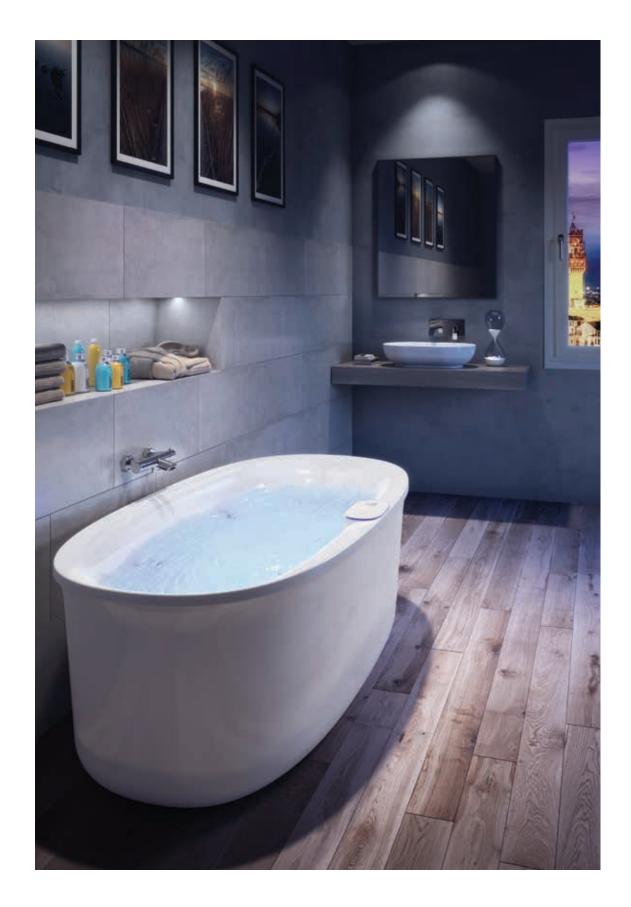
**EIRENE:** the peace of body

With its **magnesium and Vitamin B-based** formula, EIRENE is the scented salt formulated to **detox and rejuvenate** the body. The fresh and peaceful lemon scent offers physical and emotional equilibrium.

A moment is not about who we are, but rather what we desire. The ARGA® bath and its bath salts open up a **multi-sensory dimension**, both personalized and customizable. Always.

8 60"



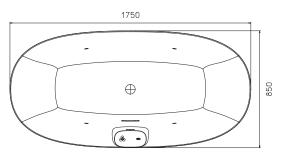




#### TECHNISCHE ZEICHNUNGEN

#### TECHNICAL DRAWINGS





#### MASSE

Abmessungen cm  $175 \times 85 \times 57$  H Installation freistehend, Einbauwanne

#### AUSSTATTUNG

System Swirlpool™ Illumatherapy™

Geräuscharme Technologie Whisper+Technology™

Leucht-Touchpad

Infusionsspender zur Abgabe von Heilpflanzen-/ Kräuterzubereitungen und Salzen von Jacuzzi®

Aufrechterhaltung der Wassertemperatur

Mehrfarbiges Led-Hilfslicht

Verdeckte Überlauföffnung

Klick-Klack-Auslauf

Wasserstandsonde

#### TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Nettogewicht kg 56

Bodenbelastung kg/m<sup>2</sup> 643

Wassertiefe bis Überlauföffnung 33 cm

Maximale Länge des Sitzbereichs 109 cm

Maximale Breite des Sitzbereichs 43 cm

Durchschnittliche Wassermenge 177 L

MATERIAL UND FINISHS

Acryl weiß glänzend

Acryl weiß satiniert

#### **MEASUREMENTS**

Dimensions cm  $175 \times 85 \times 57$  H Freestanding installation

#### **FEATURES**

Swirlpool™ Illumatherapy™ System

 $Whisper + \textit{Technology}^{\intercal M}$ 

Illuminated touchpad

Infuser with dispenser for Jacuzzi®

herbs and salts

Water temperature maintenance

LED multicolor courtesy lighting

Hidden overflow

Toe-tap drain

Level sensor

#### TECHNICAL CHARACTERISTICS

Net weight kg 56

Floor load kg/m<sup>2</sup> 643

Depth to overflow cm 33

Maximum seat length cm 109

Maximum seat width cm 43

Average water consumption L 177

MATERIAL AND FINISHINGS

White gloss acrylic

White matte acrylic

Design by Jacuzzi  $^{\! @}\! \text{-}$  in collaboration with Why Not

Weitergehende Informationen auf der Website / For further information please visit:

jacuzziarga.com